
САН-ХУАН - Рабочая группа GAC по NomCom
Воскресенье, 11 марта 2018 г. - с 08:30 до 09:30
ICANN61 | Сан-Хуан, Пуэрто-Рико

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ISMAIL: Итак, можете ли вы, пожалуйста, занять свои места. Мы начнем через минуту. Спасибо.

OLGA CAVALLI: Доброе утро, я так счастлива видеть смелых коллег здесь рано утром в воскресенье. Восхитительно. Я думала, что буду одна.

[аплодисменты]

Хорошо. Я должна прочитать этот текст. Это формальность.
[Чтение]

Пожалуйста, помните, что перед выступлением необходимо указать свое имя для стенограммы.

Большое спасибо за то, что вы здесь сегодня утром. Приветствую переводчиков, благодарю вас за то, что вы здесь, вы знаете, что я люблю вас.

Итак, у меня есть предложение для этой сессии. Я подготовила очень, очень короткую презентацию PowerPoint, потому что я знаю, что в группе есть новые коллеги. А также для тех, кто хочет просмотреть запись сессии или для тех, кто находится удаленно, это послужит просто кратким

Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.

напоминанием о роли NomCom и почему у нас есть это пространство для участия и диалога, эта рабочая группа, которая рассматривает участие GAC и NomCom.

И затем я хотела бы показать вам очень короткий документ, над которым мы работаем какое-то время, очень короткий Word-документ, и я надеюсь, что на этой конференции или в ближайшем будущем мы распространим его согласованную версию со всем GAC, поэтому, если она будет рассмотрена и одобрена GAC, мы сможем отправить ее в NomCom. И я кратко объясню скоро, о чем речь.

Итак, сначала обмен информацией, а затем мы перейдем к документу. Если у вас есть другие идеи, пожалуйста, дайте мне знать.

Я вижу, вы все согласны со мной, никто не жалуется.

Хорошо. Так что вы знакомы с ICANN, вы уже знаете, что такое NomCom. - представители GNSO, ccNSO, ALAC, iSSR и SSR, а также GAC. Эта группа экспертов или членов сообщества может отбирать членов сообщества для работы на руководящих должностях в ICANN. Таким образом, важная роль отбора половины Правления, не всего, заметим, они меняются в разное время года, но половина Правления выбирается этой группой членов сообщества, то есть NomCom.

Три члена от GNSO, ccGNSO и три от ALAC - мне нужно сменить слайд.

Итак, как образован NomCom? Это 15 членов с правом голоса и 3 члена без права голоса. - Это одно, это всегда наоборот. Огромное спасибо. Я не могу одновременно делать две вещи, говорить и проверять свой компьютер.

Таким образом, нынешний состав NomCom составляет 15 человек. Один назначается ase и один IETF. Три члена с правом голоса, один от GAC, не избранный из [неразлично] один избираемый председатель с правом голоса, следующий период и один заместитель председателя.

В GAC прошло обычное голосование - несколько лет назад был назначен член GAC, по какой-то причине они прекратили это делать, разные причины, и разные члены GAC имеют разные точки зрения, пока не достигнуто соглашение о повторном назначении представителя без права на голос от GAC в NomCom. Но об этом сегодня мы не будем говорить. Мы можем возобновить эту дискуссию в будущем.

На данный момент мы договорились в группе, что мы предоставим NomCom некоторые критерии, которые они должны иметь в виду при выборе членов руководства Правления и [неразличимых], так что это документ, который я хочу рассмотреть. Идея заключается в том, что GAC посылает

NomCom эти критерии для выбора на руководящие должности, предоставляя им некоторое руководство при выборе на эти руководящие должности.

Документ очень короткий. Мы работаем с ним уже некоторое время. Поэтому я предлагаю так поработать: я покажу текст на экране, а затем покажу документ на экране. Поэтому мы можем подробно ознакомиться с ним и сделать редактирование онлайн, если вы считаете, что это хороший путь вперед.

Некоторые члены NomCom подошли ко мне во время конференции в Абу-Даби и удивили меня, сказав, что этот документ может быть очень полезен для них, это полезное руководство, которое они будут иметь в виду при выборе на руководящие должности. Так что давайте иметь это в виду. Это не только идея, полученная от нас из Рабочей группы, но и то, что сообщество может найти полезным.

Комментарии, вопросы? Нет? Хорошо. Таким образом, следующий слайд - это текст, который я скопировала и вставила в PowerPoint, а затем тот же текст я покажу в документе Word, чтобы мы могли отредактировать его. Итак, я прочитаю его.

[чтение] [обращается к слайду]

Это ссылка на рекомендацию, предоставленную Правлением в NomCom, и группа подумала, что было бы хорошей идеей укрепить эту рекомендацию, направленную от Правления в NomCom. Мы можем открыть ссылку, но, думаю, мы уже ранее договорились, что GAC согласен одобрить рекомендации Правления для NomCom. Тогда, если у нас есть время, мы можем открыть ссылку и увидеть это, но это совершенно ясно.

Поэтому я перейду к следующему слайду. Это наш текст. [чтение] [см. слайд], это означает, что GAC будет иметь членов, выбранных NomCom, которые имеют опыт работы с государственным сектором, национальными, местными органами власти, [чтением] [см. слайд]

Таким образом, обоснование состоит в том, чтобы члены Правления и другие занимающие руководящие должности имели опыт не только в частном секторе, связанный с Интернетом и координации Интернета, но также и в государственном секторе. Я прочитаю весь текст. [чтение] [см. слайд]

Это текст. Таким образом, обоснование - это не только опыт в государственном секторе, но и целесообразно, чтобы кто-то имел опыт достижения консенсуса и привыкший работать в [неразлично] среде, что бывает не так часто. Итак, это то, что мы нашли полезным, и это текст, который мы должны

завершить, если у нас есть время. Также есть комментарии в документе Word.

И я думаю, что это последнее [чтение] [см. слайд]

Это комментарий из документа Word. И я прочитаю его позже.

Таким образом, это комментарии из Word-документов. Вы видите, что это очень короткий документ. Я перейду к документу Word и подробно рассмотрю с вами, если вы позволите - прекратить совместное использование.

Джулия, вы мне нужны. Она подойдет, и она все знает. Я хочу показать документ Word. Должна ли я здесь открыть? Поделиться моим экраном? В формате Word. Ура! Хорошо.

Вот документ, мы работаем над этим документом вот уже некоторое время. К сожалению, во время конференции в Абу-Даби эта сессия совпала с другими сессиями, поэтому мы ее отложили. Мы не могли встретиться как рабочая группа в межсессионный период между конференциями, потому что все мы были очень заняты и не смогли найти хорошую дату и время для встречи, поэтому мы возобновляем работу с этим документом.

Первая часть - это просто ссылка на рекомендацию Правления для NomCom. Я думаю, что будет хорошо включать ее, если у

вас нет комментариев. После этого мы можем открыть ссылку внизу документа, если вы хотите ее просмотреть, или вы можете ее проверить. Я отправила вам документ. Может быть, я могу открыть его сейчас. Посмотрим. Да, он открывается.

Таким образом, это руководство от Правления к Номинационному комитету, и мы подумали, что будет хорошо включить это, потому что мы думали, что это хорошее руководство. Если вы хотите, чтобы я прошла по документу, -- я думаю, что он вполне все хорошо объясняет. И если вы позволите мне, я перейду к частям документов, которые мы выпустили отдельно от этой ссылки. Если вы хотите просмотреть эту ссылку после, это будет нормально. Теперь я потеряла свой документ.

Хорошо. Итак, перейдем к нашему тексту, которым является этот. Опыт работы с государственным сектором или в государственном секторе, в том числе с национальным или местным самоуправлением, государственными органами или межправительственными органами. У вас есть, что добавить? Любые дополнения? Вы хотите удалить его, изменить его, как вы думаете, это нормально или нет? У нас есть время.

Вы видите, что он ссылается на государственный сектор в целом. Национальное местное самоуправление, местное

самоуправление прекрасно, а также есть эта ссылка на международный опыт и доступность для работы в международной среде, что, по моему мнению, важно, поэтому оба включены в документ. Поэтому я думаю, что один дополняет другой. Так, вы думаете, что это хороший текст? Просто прочитаю первую часть, выделенную жирным шрифтом. Может быть, я могу увеличить это.

Вы видите это там? Почувствуйте, пожалуйста, английский не мой первый язык. Если вы считаете, что английский можно улучшить, сообщите мне. [чтение] [см. слайд]

Найджел.

NIGEL CASSMIRE:

Слово после включения не требуется, потому что это одно непрерывное предложение -

OLGA CAVALLI:

Опыт работы -

NIGEL CASSMIRE: С или в государственном секторе. Я говорю, что все, что нужно сделать, - это убрать слово "with", которое идет после "including", оно не требуется.

OLGA CAVALLI: AAA "including" - хорошо. Спасибо за хороший английский. Поэтому на данный момент у нас есть это изменение. [чтение] [слайд] Любые комментарии к предложению Найджела? Нет? Хорхе?

JORGE CANCIO: Доброе утро. Мой английский тоже не так хорош.

Мы не можем быть уверены, что это обеспечит хорошее понимание. Возможно, это способствовало бы лучшему пониманию.

OLGA CAVALLI: Итак, опыт работы или взаимодействия с правительствами - что вы сказали?

JORGE CANCIO: Будет способствовать -

OLGA CAVALLI: Для хорошего понимания Правлением вклада GAC, который представляет мнение заинтересованных правительств и межправительственных органов. Спасибо, Хорхе, ваш английский хороший. Комментарии к предложению Хорхе?

Итак, я снова прочитаю полный абзац с обоснованием [чтение] [слайд]

Комментарии? Я не помню вашего имени, извините. Пожалуйста, укажите свое имя, чтобы я смогла его запомнить.

PAUL (неразлично): Я хотел бы предложить, чтобы в обосновании говорилось "взаимодействуя или работая с правительствами или государственными органами". Потому что критерии касаются как правительственных, так и государственных органов, поэтому обоснование должно соответствовать этому.

OLGA CAVALLI:

Спасибо, Пол, извинился за то, что не помнила ваше имя. Добро пожаловать в группу. Спасибо за ваши комментарии. Является ли предложение, сделанное Полом, приемлемым?

[чтение] [ссылка на слайд] хорошее предложение, потому что, возможно, вы не работали с правительствами, а внесли свой вклад в работу государственных органов. [чтение]

Дальнейшие комментарии, другие дополнения, удаления, предложения? Хорошо. Я не вижу таковых, поэтому давайте перейдем ко второму - нет, к третьему абзацу.

Там есть комментарии от предыдущих версий с правой стороны - я не знаю, сможете ли вы их увидеть достаточно хорошо. Я думаю, что так будет лучше.

Поэтому там говорится "понимание и признательность [чтение] [ссылка на слайд], это было несколько раз изменено. На предыдущей встрече Манала сделала предложение о том, что следовало бы пересмотреть текст, как и прежде, и обоснование для него - это опыт партнерства с государственным и частным секторами и [чтение] [ссылка на слайд]

И мы хотели включить что-то еще, что обеспечило бы что-то как часть обоснования, поэтому идея этой части текста заключается в том, что этот кандидат должен не только иметь опыт работы в государственном секторе, но и опыт работы в мультитейкхолдерной среде, иногда отличающейся от того, что делают люди в правительствах. Поэтому мы подумали, что это важно для среды GAC, и это все еще текст в скобках. Поэтому ваши комментарии или предложения приветствуются. Обоснование не было завершено, потому что мы думали, когда его рассмотрели в последний раз, что ему нужна причина, по которой это необходимо, обеспечит

это. Хорошее понимание мультистейкхолдерной среды, многосекторной работы, я думаю, что мы должны добавить что-то в конце, и у меня есть комментарий от Манал с последнего раза, когда мы просмотрели текст, и так говорится: [чтение]

Поэтому мы можем сказать, что это обеспечило бы предложенные [неразлично] изменения, или же переделать его, чтобы ответить на вопрос, почему это важно. Я думаю, что это был один из абзацев, который занял у нас больше времени. И, как вы можете видеть, мы еще не закончили его, так что это хорошая возможность для ваших комментариев.

Сначала перейдем к первому предложению. Понимание и высокая оценка продвижения общественных интересов путем налаживания партнерских отношений и консенсуса. Имеет ли это смысл? Хорошо. Я не вижу комментариев, поэтому считаю, что это имеет смысл. Давайте перейдем к обоснованию, и мне нужна ваша помощь здесь [чтение] [ссылка на слайд]. Я думаю, что нам не хватает слова, которое обеспечит что-то подобное. Это обеспечит что? Хороший диалог между заинтересованными сторонами, итоги обсуждения? Предложения, комментарии?

Я буду [неразлично] что-то здесь, и вы скажете мне, будет ли это иметь смысл.

Я просто догадываюсь, какой текст мы можем добавить, но, пожалуйста, дайте мне знать, если у вас есть другие предложения. Одна из идей заключалась бы в том, чтобы обеспечить разумный диалог между заинтересованными сторонами - я не думаю, что мы должны упомянуть об итогах - и - я бы остановилась на этом. Это мое предложение. Обеспечить разумный диалог между заинтересованными сторонами. Я бы не упоминала о результатах или что-то еще. Это подойдет? Вы видите там? Пол? Я вижу, что вы смотрите на текст. Вы говорите по-английски. Вы - лучший рецензент для нас, США, а также наши австралийские друзья. Найджел?

NIGEL CASSMIRE:

Я правильно делаю: я смотрю на полезные атрибуты -

OLGA CAVALLI:

Нет, мы рассматриваем атрибуты, которые NomCom должны иметь при выборе членов Правления, для - особенно в Правление. Вот критерии, когда у них есть пул кандидатов, которых они могут, возможно, иметь в виду, что некоторых людей с общественным опытом было бы хорошо иметь в Правлении, чтобы понять ту обеспокоенность, которую правительства приносят в дискуссию. Это ясно?

NIGEL CASSMIRE: Хорошо. Я думаю, что комментарий Хорхе о слове "обеспечить" - если у нас есть правильные атрибуты в зале, то это облегчило бы успешное решение вопросов, стоящих перед NomCom. Содействовало бы успешному разрешению вопросов, стоящих перед NomCom.

OLGA CAVALLI: Так? Что бы вы включили - куда бы вы включили этот текст?

NIGEL CASSMIRE: Вместо "чтобы обеспечить разумный диалог между заинтересованными сторонами", там бы говорилось "содействовать успешному разрешению вопросов, стоящих перед NomCom".

OLGA CAVALLI: Я не понимаю, что означает "перед NomCom". Можете ли вы это уточнить?

NIGEL: Это означает, что это рассматривается NomCom.

OLGA CAVALLI: Большое спасибо, Найджел. [чтение] [ссылка на слайд]

NIGEL CASSMIRE: Я не комментировал то, что возможно и работоспособно. Текст, который я предлагаю, будет способствовать. -- не там. После слова "выполнимо". Помогло бы - нет - успешное решение вопросов - ну, уберите "перед" и поставьте "рассматриваемых".

OLGA CAVALLI: Хорошо. Я прочитала бы это снова [чтение] [ссылка на слайд]. Я думаю, что мы что-то упустили между "работой" и "бы", так?

NIGEL CASSMIRE: На экране после слова "резолюция" у вас есть "что имеет значение". Дело не в этом. Вместо слова, которое - продолжайте, продолжайте. Будет способствовать успешному разрешению вопросов, рассматриваемых NomCom.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР: Возможно, слово вместо успешного, используйте слово конструктивное.

OLGA CAVALLI: Конструктивное разрешение вместо успешного, было бы хорошо? Итак, у нас есть два варианта. Я прочту еще раз. [чтение] [ссылка на слайд]

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Конструктивный.

OLGA CAVALLI: Мы предпочитаем конструктивный, а не успешный.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: [неразлично]

OLGA CAVALLI: Где?

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Содействовать конструктивному.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: С левой стороны.Извините, повторю. Я думаю, что первое предложение - [чтение] - это руководство для NomCom. И обоснование - это в основном причина, по которой мы включаем это руководство; это верно?

OLGA CAVALLI: Да.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР: Когда у нас есть причина, чтобы оправдать [нечетко], то последняя строка, которую вы пишете, кажется, не подходит. Это не причина. Это не может быть причиной - мы не пишем это, чтобы NomCom смог оправдать, как NomCom будет оказана помощь. То, что мы делаем, - это обеспечить исполнение обязанностей NomCom. Руководство, которому вы должны следовать, и в этом руководстве последняя строка будет при выборе членов NomCom, а затем - среди членов NomCom, я думаю, что эта строка была бы очень уместной. Здесь у нас есть "обеспечивать" в первой строке, что означает [неразличимо], почему мы нуждаемся в этом руководстве, обоснование должно это оправдывать. И последняя строка оправдывает содействие -

OLGA CAVALLI: Спасибо, я согласна с вашим комментарием. Вы предлагаете удалить последнюю часть обоснования?

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР: Мне кажется, что мы отходим от обоснования - я бы рассмотрел в обосновании опыт с государственно-частным партнерством и / или с мультитейкхолдерными процессами, опыт в разработке консультативного подхода. Вот и все. Это логическое обоснование.

OLGA CAVALLI: Позвольте мне поместить это туда. Можете ли вы напомнить мне свое имя?

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Нечетко [чтение] предложил сделать это короче. То, что было сказано ранее, состоит в том, что для обоснования необходимо, почему это необходимо. Вот почему этот текст был добавлен, как бы облегчил - вот почему текст стал более сложным. Если мы сделаем это короче, мы своего рода повторяем [неразлично], если говорить только об опыте с государственно-частным партнерством и / или [чтение], это почти то же самое, но - поэтому обоснование не добавляет много концепции. Так почему? Это то, что должно донести логическое обоснование, поэтому мы добавили текст. Но я понимаю вашу точку зрения.

Интересно, почему этот текст так сложно определить. Мы работаем с ним уже некоторое время. Позвольте мне проверить. Могу ли я сделать предложение? Я думаю - я не знаю, согласны ли вы. Я думаю, что это усложняет ситуацию. Сосредоточьтесь на том, что возможно и работоспособно. Я думаю, что это не добавляет большой ценности. Что возможно и работоспособно? Зависит от каждого случая. Я не думаю, что стоит иметь это там и все усложнять, но это мое мнение.

И тогда [чтение] до подхода, мы в порядке с этим. Опыт работы с государственно-частным партнерством и / или с мультистейкхолдерными процессами, с опытом в разработке консультативного подхода. Это всем подходит. Найджел?

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Не говорится, почему.

OLGA CAVALLI: Точно.Обоснование должно объяснить, зачем нам это нужно. Поэтому до "подхода" я думаю, что это аналогичная концепция.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Итак, если я могу добавить последнюю строку, а затем Найджел и [неразлично] могут ее исправить.Поэтому после "подхода" - поскольку Правление ICANN должно понимать государственно-частное партнерство, занимаясь политикой в правительственном секторе.

OLGA CAVALLI: Позвольте мне понять это, потому что это трудно читается.Это. Как члены Правления ICANN - помните, что это не только для членов Правления, но также и для членов GNSO и ALAC - требуется - может быть, мы можем сказать, что требуется - понять [чтение] - это один из вариантов. Другой

это то, что мы имели раньше. Так что это один из вариантов. Другое - и сосредоточиться на том, что возможно и работоспособно [чтение]. У меня все еще есть проблема с той частью текста. Я бы остановилась на этом. Я бы отделила его.

Итак, у нас есть три части текста. Да, пожалуйста, я не могу вспомнить ваше имя.

НИГЕРИЯ: Я думаю, что по-прежнему предпочитаю первый текст, который говорит [чтение], я думаю, что для меня он лучше подходит. Спасибо.

OLGA CAVALLI: Большое спасибо. Итак, этот новый текст, этот, позвольте мне понять ваш комментарий. Значит, вы согласны с [чтение], вы согласны с этим?

НИГЕРИЯ: После процедуры будет говориться "конструктивное решение вопросов".

OLGA CAVALLI: Это новый вариант, а затем и этот.

НИГЕРИЯ: Да, спасибо.

OLGA CAVALLI: Спасибо вам. Это одно предложение. Другие варианты, которые необходимы для понимания частно-государственных партнерских отношений [чтение] и другой опции [чтение] [ссылка на слайд]

И у нас есть дополнительное предложение, предложенное Найджелом в конце. Поэтому мы добавляем все больше и больше текста. Я бы выбрала что-то не так длинное и сложное. Мне нравится подход, который говорит "конструктивное и успешное решение вопросов". Но это зависит от вас. Я в ваших руках. Найджел?

NIGEL CASSMIREI: Я согласен. Это будет способствовать конструктивному и успешному решению вопросов.

OLGA CAVALLI: Я снова прочитаю. Обоснованием будет: опыт с государственно-частными партнерствами и / или с мультитейкхолдерными процессами, с опытом работы в разработке консультативного подхода - нужно ли нам это - будет способствовать конструктивному и успешному решению вопросов. Нужно ли нам это или нет? Нет. Будет ли это

приемлемо? Более короткая версия? Хорошо? Коллеги, это будет приемлемо?

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Мы можем даже удалить слово "успешный".

OLGA CAVALLI: Я думаю, что все в порядке. Потому что мы никогда не знаем, будет ли это успешным. Так, более короткая версия нам подходит? Хорхе? США, хорошо. Хорошо? Да.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Не следует ли сказать "должен" вместо "будет способствовать"?

OLGA CAVALLI: Я оставляю это в руках англоязычных друзей.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Я бы согласился [неразлично]

OLGA CAVALLI: Англоговорящие друзья? Как вы думаете? Должен или будет?

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: На самом деле, вы можете использовать слово «может (may)».

OLGA CAVALLI: Может, или должен, Пол?

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Я собирался предложить "может" (can) [смех] просто чтобы усложнить ситуацию .Но здесь много людей, которые говорят на английском лучше меня. У меня был другой момент, который связан с обеспечением соответствия критериев обоснованию, а критерии говорят о понимании и высокой оценке, в то же время в обосновании говорится об опыте. Поэтому я предлагаю заменить опыт фразой "понимание и высокая оценка" - и тогда эти два будут последовательны.

OLGA CAVALLI: Таким образом, будет "понимание и высокая оценка частно-государственных партнерских отношений [чтение] [ссылка на слайд]", будет ли это приемлемо? Это принято - первая часть абзаца? Хорошо. Итак, я удалю это, и вы не против, если я это уберу, не так ли? И какой глагол: должно или может? Я думаю, что "может" упрощает все. Для моих ушей. Если я это слышу, это своего рода ... звучит проще. Это подойдет, Найджел? [чтение] [ссылка на слайд] - это приемлемо? Пол

говорит «да». Найджел кивает. Другие коллеги? Я принимаю молчание как «да». Хорошо.

Хорошо. Итак, я удалю это, потому что это уже не актуально, и давайте перейдем к последней части текста. Это короче, чем выглядит [чтение] [ссылка на слайд], а обоснование - [чтение] комментарии к первому предложению? [чтение] Я не вижу комментариев. Я принимаю молчание как согласие. Давайте перейдем к обоснованию и [чтение] [ссылка на слайд] Бернадетт?

BERNADETTE LEWIS: Разнообразие очень обширно, а обоснование начинается с ограничения - гендерным и -

OLGA CAVALLI: Таким образом, будет говориться "гендерное и лингвистическое являются легитимными целями общественной политики". Хорошо? Особенно, когда речь идет о глобальной организации. Я думаю, что слово "разнообразие" связано с гендерным и - да, Бернадетт, говорите, пожалуйста.

BERNADETTE LEWIS: Гендерное разнообразие не ограничивается гендерной проблематикой и лингвистикой. Есть географическое,

культурное разнообразие, но ваше обоснование ограничивает его или сужает его, признавая только лингвистическое и гендерное разнообразие. Так что я говорю, что мы должны поддерживать инклюзивность - это не ограничивается гендерным и лингвистическим разнообразием.

OLGA CAVALLI: И что, если мы удалим это и скажем, что разнообразие - это легитимная цель общественной политики. Можете ли вы использовать микрофон? И представьтесь.

КАЙМАНОВЫ ОСТРОВА: - стремление к разнообразию, да.

OLGA CAVALLI: Благодарю вас. Является легитимной целью общественной политики. Особенно, когда речь идет о глобальной организации, которая стремится быть инклюзивной. Будет ли это приемлемо?

КАЙМАНОВЫ ОСТРОВА: [неразлично]

OLGA CAVALLI:

Звучит ли это лучше? Хорошо. У нас почти не осталось времени. Уберем это, так что я снова прочитаю. Опыт в мультикультурной среде [чтение] [ссылка на слайд], и обоснование: [чтение] [ссылка на слайд]. У нас не так много времени, поэтому, если у вас есть какие-либо комментарии сейчас? Я не вижу ни одного. Итак, у меня есть следующее предложение. Я подчищу документ, выведу комментарии и редакционные изменения. И поделюсь чистой версией с GAC и с Рабочей группой. И если мы не получим комментариев в течение одной или двух недель, то, возможно, мы сможем поделиться с полным GAC и посмотреть, есть ли интерес к одобрению этого документа, и отправим его в NomCom. Это звучит как хороший путь вперед. Хорошо. Я принимаю молчание, как знак согласия.

Большое вам спасибо за то, что ранним воскресным утром были со мной на этой очень конструктивной сессии. И я очень благодарна вам за ваши предложения, особенно тем, кто говорит по-английски лучше меня. Спасибо переводчикам, большое спасибо. Давайте сделаем перерыв на несколько минут, а затем у нас будет другая сессия о Рабочей группе по географическим названиям. Большое спасибо.

О, я должна прочитать текст, чтобы закрыть сессию. Пункт 8 повестки дня [чтение]. Благодарю вас.

[аплодисменты]

[КОНЕЦ СТЕНОГРАММЫ]